

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigen**

ZITTING 1971-1972.

27 MAART 1972.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake bijzondere aftrekken op bescheiden pensioenen.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

1. Vóór de belastinghervorming van 1962 was op de rust- en overlevingspensioenen een uiteenlopende regeling van toepassing :

- de ingevolge de sociale wetgeving gevormde pensioenen waren belastingvrij. (( ouderdomspensioenen ));
- de in het raam van extra-wettelijke voorzorgsmaatregelen gevormde pensioenen (onder meer groepsverzekeringen) en de wettelijke pensioenen van het overheidspersoneel en gelijkgestelden waren helasthaar.

De ongelijke behandeling die daarvan het gevolg was kon tot op zekere hoogte worden aanvaard zolang de « ouderdomspensioenen » van de werknemers veelal de aard hadden van een « ondersteuning » dan van een « uitgestelde bezoldiging », maar kon in 1961-1962 niet meer worden gerechtvaardigd, mede gelet op de evolutie van het pensioenstelsel van de werknemers van de particuliere sector.

2. Bij de belastinghervorming heeft de wetgever, met de bedoeling een einde te stellen aan die ongelijke behandeling, tussen de *in principe* belastbare bezoldigingen alle rust- en overlevingspensioenen opgenomen, ongeacht het stelsel waarin ze werden gevormd en zonder enig onderschid tussen de « wettelijke » en de « extra-wettelijke » pensioenen.

3. De wetgever van 1962 heeft evenwel, door het sarsnenspel van de belastbare minima en forfaitaire aftrekkingen (forfaitaire hedrijfslasten en bijzondere aftrek), eveneens de *feitelijk* *freistellilg* willen waarborgen van hetgenen men destijds de « sociale pensioenen » noemde, d.w.z. van het gewaarborgde minimumbedrag voor een volledige loopbaan als werknemer (mijnwerker of andere) of zelfs als bediende,

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1971-1972.

27 MARS 1972.

**PROJET DE LOI**

modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière d'abattements spéciaux sur les pensions modestes.

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Avant la réforme fiscale de 1962, le régime applicable aux pensions de retraite et de survie était disparate:

- immunité des pensions constituées dans le cadre de la législation sociale [« pensions de vieillesse »];
- imposabilité des pensions constituées dans le cadre de règlements de prévoyance extra-légaux (assurance de groupes, notamment) et des pensions légales des agents des services publics et assimilés.

Il en résultait des inégalités de traitement qui, si elles pouvaient se concevoir à l'époque où les « pensions de vieillesse » des travailleurs salariés avaient le caractère d'un « secours » plutôt que celui d'une « rémunération différenciée », étaient devenues indéfendables en 1961-1962, en raison notamment de l'évolution du régime des pensions des travailleurs salariés du secteur privé.

2. Lors de la réforme fiscale, le législateur a entendu mettre fin à ces inégalités de traitement en rangeant parmi les rémunérations imposables *en principe* toutes les pensions de retraite et de survie, quel que soit le régime dans lequel elles sont constituées et sans qu'aucune distinction soit encore faite entre les « pensions légales » et les « pensions extra-légales ».

3. Toutefois, le législateur de 1962 a également entendu assurer, par le jeu combiné des minimums imposables et de déductions forfaitaires (forfait de charges professionnelles et abattement spécial), l'*exonération de fait* de ce qu'on a appelé à l'époque les « pensions sociales », c'est-à-dire du montant minimum garanti pour une carrière complète d'ouvrier (mineur ou autre) ou même d'employé.

Het spreekr vanzelf dat die maatregel niet gold voor ver-kriegers van "sociale pensioenen" die nog over andere bedrijfsinkomsten beschikten (extra-wetelijk pensioen of inkomsten uit gelegenheidsarbeid), noch voor hen wier on-roerende of roerende inkomsten moesten worden samenge-teld met hun bedrijfsinkomsten (eigenaars van meerder on-roerende goederen of l'an enkel onroerend goed waarvan het kadastral inkomen hoger is dan het bedrag van de aftrek voor eigen woonhuis, enz.).

4. Die feitelijke vrijstelling werd sederr de inwerkingtreding van de belastinghervorming goedschiks kwaadschiks behouden, nu eens door de verhoging l'an de bijzondere aftrek op de pensioenen, dan weer ingevolge een algemene verhoging van de belastbare minima.

5. Begin 1971, toen de belastingaanpassing ten gunste van de bescheiden en middelgrote belastingplichtigen wier inkomsten aan het indexcijfer van de consumentenprijzen zijn gekoppeld, technisch moet worden uitgewerkt, diende de vorige Regering zich reeds uit te spreken over de vraag of de bijzondere aftrekken op de pensioenen niet dermate moesten worden verhoogd dat de gevolgen van de werkeli;ke en van de nominale stijging van de pensioenen, zoals die destijs voor de jaren 1971 en 1972 konden worden voor-zien, op de belastingtoestand van de gepensioneerden zou-den worden weggeverkt,

Toen werd beslist die aftrekken niet met meer te verhogen dan de gewone aftrek op de bedrijfsinkomsten die geen pen-sioenen zijn.

Die aftrekken werden dus verhoogd met 4 000 frank voor het aanslagjaar 1972 (inkomsten van het jaar 1971) en met 5000 frank voor hee aanslagjaar 1973 (inkomsten van het jaar 1972), hetgeen ten slotte leidde tot het behoud van de feitelijke vrijstelling van de pensioenen die de enige belastbare inkomsten van de verknijgers vormen en waarvan het bedrag lager zou zijn dan:

I<sup>o</sup> in het stelsel van de mijnwerkers en van de zeelieden van de handelsvloot:

a) voor een gezin :

- 86250 frank in 1971;
- 87 500 frank in 1972;

b) voor een alleenstaande (werknaemer of weduwe) :

- 80000 frank in 1971;
- 81 250 frank in 1972;

II in de andere stelsels:

a) voor een gezin :

- 76250 frank in 1971;
- 77 500 frank in 1972;

b) voor een alleenstaande (werknaemer of weduwe) :

- 70 000 frank in 1971;
- 71 250 frank in 1972.

6. Die laatste maatregel, welke volstaat om de feitelijke vrijstelling van de gezinspensioenen van het algemeen werklidenssel te behouden voor het aanslagjaar 1972 (pensioenen van het jaar 1971), indien die pensioenen niet hoger zijn dan het gewaarborgde minimum voor een volledige loopbaan, zal evenwel onvoldoende zijn voor het aanslagjaar 1973 (pensioenen van het jaar 1972) en dat, inzonderheid, ten gevolge van de onlangs met ingang van 1 januari 1972 verleende pensioenverhoging.

Ceci ne concernait, bien entendu, ni les bénéficiaires de "pensions sociales" qui disposaient d'autres revenus professionnels (pension extra-légale ou revenus d'un travail occasionnel), ni ceux dans le chef desquels des revenus immobiliers ou mobiliers devaient être globalisés avec leurs revenus professionnels (propriétaires de plusieurs immeubles ou d'un seul immeuble dont le revenu cadastral excède le montant de l'abattement pour maison d'habitation, etc.).

4. Cette exonération de fait a été assurée vaille que vaille depuis l'entrée en vigueur de la réforme fiscale, tantôt par la voie d'un relèvement de l'abattement spécial sur les pensions, tantôt à la faveur d'un relèvement général des minima imposables.

S. Au début de l'année 1971, lorsqu'il s'est agi d'élaborer les modalités techniques de l'aménagement de l'impôt en faveur des contribuables modestes et moyens dont les revenus sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, le Gouvernement précédent a déjà été amené à trancher la question de savoir s'il fallait ou non relever les abattements spéciaux sur les pensions dans une mesure suffisante pour compenser l'incidence que l'augmentation réelle et l'augmentation nominale des pensions, telles qu'elles étaient prévisibles à l'époque pour les années 1971 et 1972, auraient sur la situation fiscale des pensionnés.

A ce moment, il a été décidé de ne pas relever ces abattements dans une mesure plus importante que l'abattement ordinaire sur les revenus professionnels autres que les pensions.

Ces abattements furent donc relevés de 4000 francs pour l'exercice d'imposition 1972 (revenus de l'année 1971) et de 5000 francs pour l'exercice d'imposition 1973 (revenus de l'année 1972), ce qui équivalait, en définitive, à assurer l'exonération de fait des pensions constituant les seuls revenus imposables des bénéficiaires, dont le montant n'atteindrait pas:

I<sup>o</sup> dans le régime des ouvriers mineurs et des marins de la marine marchande:

a) pour un ménage:

- 86250 francs en 1971;
- 87 500 francs en 1972;

b) pour un isolé (travailleur ou veuve) :

- 80 000 francs en 1971;
- 81 250 francs en 1972;

2<sup>o</sup> dans les autres régimes:

a) pour un ménage:

- 76250 francs en 1971;
- 77 500 francs en 1972;

b) pour un isolé (travailleur ou veuve) :

- 70 000 francs en 1971;
- 71 250 francs en 1972.

6. Cette dernière mesure, si elle s'avère suffisante pour maintenir l'exonération de fait des pensions de ménage du régime général des ouvriers pour l'exercice d'imposition 1972 (pensions de l'année 1971), lorsque ces pensions n'excèdent pas le minimum garanti pour une carrière complète, sera cependant insuffisante pour l'exercice d'imposition 1973 (pensions de l'année 1972) et cc, notamment, en raison de l'augmentation des pensions récemment consentie avec effet au I<sup>o</sup> janvier 1972.

7. Na een nieuwonderzoek van het probleem, stelt de Regering U voor zo te werk te gaan dat de feitelijke vrijsrelting behouden blijft voor pensioenen waarvan het gezinsbedrag niet hoger is dan:

- 85000 frank voor het aanslagjaar 1972 (inkomsten van het jaar 1971);
- 90000 frank voor het aanslagjaar 1973 (inkomsren van het jaar 1972).

8. Die doelstelling zou kunnen worden bereikt door een eenvoudige aanpassing van de bijzondere aftrekken op de pensioenen.

Maar de Regering is van mening dat geen enkele reden aanwezig is - wel ingredieel - om andermaal de bijzondere aftrek op de pensioenen aanzienlijk te verhogen; waarom zou men, inderdaad, door middel van een verhoging van die aftrek, ontheffing van belasring voor pensioenen van meer dan 175 000 frank toestaan, terwijl de in 1971 doorgevoerde belastingaanpassing slechts ten olle speelt voor inkomsten beneden dat bedrag?

9. Daarvan uitgaande stelt de Regering U voor de bijzondere aftrek op de pensioenen op de volgende wijze vast te stellen :

*1° voor het aanslagjaar 1972* (inkomsten van het jaar 1971) : een som die gelijk is aan het verschil tussen 45 000 frank (85 000 frank vrijgesteld pensioen min 40 000 frank belastbaar minimum voor een gezin) en het bedrag van de voorfaitaire aftrek die op de pensioenen, zoals op alle andere bezoldigingen, wordt verricht voor bedrijfsuitgaven of lasten, met dien verstande dat het verschil niet lager zou mogen zijn dan de thans voor dat aanslagjaar geldende bijzondere aftrekken (21 000 of 29 000 frank);

*2° uana] het aanslagjaar 1973* (inkomsten van het jaar 1972) : een som die gelijk is aan het verschil tussen 50 000 frank (90 000 frank vrijgesteld pensioen min 40 000 frank belastbaar minimum voor een gezin) en het voorfaitaire bedrag aan bedrijfslasten, met dien verstande dat het verschil niet lager zal mogen zijn dan de thans voor dat aanslagjaar geldende bijzondere aftrekken (22 000 of 30 000 frank).

Indien het, zoals sub 8 hierboven gezegd, niet past de belastingtoestand van rechthebbenden op relatief hoge pensioenen te verlichten, past het evenmin hem tellen opzichte van de huidige toestand te verzwaren; daarom is het nodig de huidige bijzondere aftrekken (21 000 of 29 000 frank voor het aanslagjaar 1972 - 22 000 of 30 000 frank vanaf het aanslagjaar 1973) als absolute minima te behouden,

*De Minister van Financiën,*

A. VLERICK.

7. Après un nouvel examen de la question, le Gouvernement vous propose de faire en sorte que l'exonération de fait soit maintenue en raison des pensions dont le montant n'excède pas, pour un ménage:

- 85000 francs pour l'exercice d'imposition 1972 (revenus de l'année 1971);
- 90000 francs pour l'exercice d'imposition 1973 (revenus de l'année 1972).

8. Cet objectif pourrait être atteint par une simple adaptation corrélatrice des abattements spéciaux sur les pensions,

Mais le Gouvernement estime qu'il n'y a aucune raison - au contraire - de majorer une nouvelle fois l'abattement spécial sur les pensions d'un montant élevé pourquoi, en effet, détaxerait-on, par la voie d'une majoration de cet abattement, des pensions d'un montant supérieur à 175000 francs, alors que l'aménagement de l'impôt opéré en 1971 ne joue à plein que pour les revenus n'atteignant pas ce montant?

9. Dans cette optique, le Gouvernement vous propose de fixer l'abattement spécial sur les pensions de la manière suivante:

*1° pour l'exercice d'imposition 1972* (revenus de l'année 1971) : une somme égale à la différence entre 45 000 francs (85 000 francs de pension immunisée moins 40 000 francs de minimum imposable pour un ménage) et le montant de la déduction forfaitaire opérée sur les pensions comme sur toutes autres rémunérations, au titre de dépenses ou charges professionnelles, étant entendu que cette différence ne pourra pas être inférieure aux abattements spéciaux actuellement prévus pour cet exercice d'imposition (21 000 francs ou 29 000 francs);

*2° à partir de l'exercice d'imposition 1973* (revenus de l'année 1972) : une somme égale à la différence entre 50 000 francs (90 000 francs de pension immunisée moins 40 000 francs de minimum imposable pour un ménage) et le forfait de charges professionnelles, étant entendu que cette différence ne pourra pas être inférieure aux abattements spéciaux actuellement prévus pour cet exercice d'imposition (22 000 francs ou 30 000 francs).

S'il ne convient pas, ainsi qu'il est dit au n° 8 ci-dessus, d'alléger la situation fiscale des bénéficiaires de pensions relativement importantes, il ne convient pas non plus de l'aggraver par rapport à la situation actuelle; c'est pourquoi il est indiqué de maintenir au titre de minimums absolus les abattements spéciaux actuellement prévus (21 000 ou 29 000 francs pour l'exercice d'imposition 1972 - 22 000 ou 30 000 francs à partir de l'exercice d'imposition 1973).

*Le Ministre des Finances,*

A. VLERICK.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BEGGEN,

*Aan allen die nu zijn en bierrene wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 decembre 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de hoogdriengendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

## Artikel 1.

In artikel 54, 4", van het Wetboek van de inkomenstebelastingen, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 24 decembre 1964, bij artikel I van de wet van 27 decembre 1965, bij artikel 1 van de wet van 22 januari 1969, bij artikel 1 van de wet van 11 februari 1969, bij artikel 4 van de wet van 22 mei 1970 en bij de artikelen 2 en 3 van de wet van 20 juli 1971, wordt het letter *d* vervangen door de volgende bepaling die voor het aanslagjaar 1972 van toepassing is :

« *d* 45 000 frank minder dan in artikel 51 gestelde afrek, indien het bedrijfsinkomen uitsluitend uit pensioenen bestaat, zonder dat het verschil lager mag zijn dan 29 000 frank of 21 000 frank naargelang het respectievelijk gaat om pensioenen verleend krachtnaams de wetten op de rust- en overlevingspensioenen der mijnwerkers en der onder Belgische vlag varende zeelieden, of om andere pensioenen »;

## Art. 2.

Met ingang van het aanslagjaar 1973 worden de bedragen van 45 000, 29 000 en 21 000 frank, vermeld in artikel 54, 4", *ci*, van hetzelfde Wetboek, zoals dat artikel is gewijzigd bij artikel 1 van deze wet, respectievelijk vervangen door 50 000, 30 000 en 22 000 frank.

Gegeven te Brussel, 23 maart 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister Jan Financiën,

A. VLERICK.

## PROJET DE 101

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS:

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

## Article premier.

A l'article 54, 4", du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 2 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 décembre 1965, par l'article T<sup>er</sup> de la loi du 22 janvier 1969, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 11 février 1969, par l'article 4 de la loi du 22 mai 1970 et par les articles 2 et 3 de la loi du 20 juillet 1971, le letter *d* est remplacé par la disposition suivante, applicable pour l'exercice d'imposition 1972:

« *d* 45 000 francs moins la déduction prévue à l'article 51, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, sans que la différence puisse être inférieure à 29 000 francs ou 21 000 francs, suivant qu'il s'agit respectivement de pensions de retraite et de survie des ouvriers mineurs ou des marins naviguant sous pavillon belge, ou d'autres pensions ».

## Art. 2.

A partir de l'exercice d'imposition 1973, les montants de 45 000, 29 000 et 21 000 francs figurant à l'article 54, 4", *d*, du même Code, tel qu'il est modifié par l'article I<sup>er</sup> de la présente loi, sont remplacés respectivement par 50 000, 30 000 et 22 000 francs.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

A. YURICK.